

2	Ī	f	r	a	K	а	n	d	Ī	d	а	t	а	i

Državni izpitni center



001

Višja raven

FRANCOŠČINA

Izpitna pola 1

Bralno razumevanje / 30 minut Delež pri oceni: 20 %

Dovoljeno dodatno gradivo in pripomočki: kandidat prinese s seboj nalivno pero ali kemični svinčnik. Kandidat dobi ocenjevalni obrazec.

IZPITI IZ TUJIH JEZIKOV ZA ODRASLE

NAVODILA KANDIDATU

Ne obračajte strani in ne začenjajte reševati nalog, dokler Vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček na tej strani in na ocenjevalni obrazec).

Odgovore zapisujte v izpitno polo, v prostor, ki je za to namenjen. Uporabljate lahko nalivno pero ali kemični svinčnik. Nečitljive rešitve in nejasni popravki se točkujejo z nič točkami.

Želimo Vam veliko uspeha.

1. naloga

PRINCE DE L'EXTRAVAGANCE

Avec une fortune personnelle estimée à 600 millions de francs, il est sans doute un des artistes les plus riches de la planète. Issu d'un millieu modeste de la banlieue londonienne, Reginald Kenneth Dwight se destinait à une carrière de pianiste classique quand il a découvert, au début des années 60, le type de musique qui allait bouleverser sa vie; le rock'n'roll. Devenu Elton John (»Tonton« pour ses amis français), il a signé son premier succès international, »Your Song«, en 1970. Entré dans la légende à 23 ans, il est, depuis, l'homme de tous les records: avec plus de 200 millions d'albums vendus, il représente à lui seul 2% de l'industrie discographique mondiale! »Candle in the Wind«, la chanson qu'il a dédiée en 1997 à la mémoire de la princesse Diana, reste, avec 32 millions d'exemplaires écoulés, la meilleure vente de single de tous les temps. Délirants et fastueux, tous ses concerts sont également des triomphes. Il a été la première pop star à se produire, dès 1975, à Los Angeles, devant 100.000 spectateurs. En Union soviétique, où aucun autre rocker occidental n'avait été invité avant lui, sa tournée de 1970 a soulevé des émeutes.

Pas très grand, plutôt rondouillard, atteint de forte myopie et de calvitie précoce, Elton a longtemps surmonté ses complexes en renchérissant dans l'excentricité. On l'a vu arborer les tenues les plus loufoques, les coiffures les plus surprenantes et, surtout, les lunettes les plus étranges, à monture rose bonbon ou vert fluo, conçues exprès pour lui: certaines étaient même équipées d'essuie-glaces! Puis, en 1987, brusque changement de cap. Elton vend ses costumes aux enchères chez Sotheby's, en fourguant du même coup ses 500 paires de chaussures à talons géants, et ses 900 lunettes... Il abandonne aussi la présidence du club de foot de Watford, qu'il avait fait passer de la troisième division à la première en y investissant plus de 10 millions de francs. Encore plus significativement, il divorce de Renata Blauel. Son mariage avec cette belle inconnue, en 1984, était apparu à beaucoup comme une provocation, car il n'a jamais fait mystère de son homosexualité: après son divorce, c'est d'ailleurs avec un garçon qu'il a filé le parfait amour pendant plusieurs années ...

Depuis 1990, c'en est fini de la vie du patachon. Elton ne boit plus d'alcool, ne sniffe plus de coke, ne s'asperge plus d'hectolitres d'Opium (le parfum pour femmes d'Yves Saint Laurent). Et s'il se permet encore d'aimables extravagances, il ne badine pas avec sa respectabilité toute neuve: soutenu par Andrew et Fergie, il a obtenu 10 millions de francs de dommage et intérêts en attaquant »The Sun«, le tabloïd qui l'accusait d'organiser des orgies. En guise de folies, l'ex-gamin terrible se contente désormais de financer une fondation contre le sida et de verser des sommes astronomiques à toutes sortes d'associations caritatives.

D'après Paris-Match, 21/12/2000

004 100 4 4	2
001-,162-1-1	J

Lisez attentivement le texte proposé puis complétez les phrases ci-dessous par des informations que vous aurez trouvées dans le texte. Pozorno preberite besedilo, nato dopolnite povedi s podatki, ki jih boste našli v besedilu.

Jeune Reginald Kenneth Dwight joue surtout de (1)
jusqu'aux années 60 où il se passionne pour (2)
ce qui change sa vie. Son plus grand succès »Candle in the Wind« est (3)
Pour en finir avec sa periode d'extravagance il (4)
(5)
et (6)
De nos jours il se permet des folies plus raisonnables: (7)
et (8)

(8 točk)

2. naloga

DE L'OR EN BARRE, C'EST ... DEVINEZ?

Nous publions une série d'articles sur les produits mythiques qui traversent les modes et les époques.

Le CÉLÈBRE Carambar serait-il né d'une erreur? La légende veut qu'une machine qui fabriquait des confiseries, il y a quarante-quatre ans, se soit déréglée, donnant naissance à un bonbon d'une forme originale, sorte de caramel en barre, alors baptisé Caram'bar. Ce n'est qu'en 1977 que l'apostrophe originelle a été abandonnée. En tous cas, les deux créateurs du produit avaient eu l'idée d'associer le cacao et le caramel dans cette recette originale. Mais l'origine du produit remonte à cent cinquante ans, à la création, à Lille, de la chocolaterie Delespau-Havez, qui avait alors pour enseigne »Au Parrain Généreux«. Cette célèbre maison lilloise est aujourd'hui l'une des plus anciennes pour la fabrication de confiseries et de chocolats.

Au-delà de sa forme inhabituelle, les créateurs ont eu l'idée d'associer au Carambar ses fameux points DH (pour Delespau-Havez) à détacher de chaque emballage. En les collectionnant, chaque enfant pouvait gagner ballons et jeux divers... En 1969 est formé un jury chargé de recueillir et sélectionner devinettes, charades, rébus, envoyés par les jeunes consommateurs. Les meilleurs sont sélectionnés et récompensés. Aujourd'hui encore les petites devinettes qui figurent sur l'emballage de chaque Carambar font le bonheur des petits gourmands dans les cours de récréation.

La notoriété du Carambar s'est très vite propagée, poussée par son prix de 5 francs (devenu 5 centimes...). Dès 1960, on s'arrache pas moins de 300 millions de barres. Près d'un milliard d'unités sont aujourd'hui vendues chaque année, ce qui place cette friandise au deuxième rang du marché de la confiserie pour enfants, derrière Haribo. À un prix de 50 centimes actuellement en boulangerie, soit 62,50 francs au kilo.

Mais le Carambar est distribué partout: dans les tabacs, les supermarchés, à l'unité, en paquets. Il pèse 8 grammes et mesure 7,5 centimètres. Pour s'en tenir au jeu des chiffres, chaque Français en consommerait environ 17 par an. Mis bout à bout, le milliard de Carambar vendus annuellement ferait plus d'une fois le tour de la Terre!

Le célèbre caramel a fait son apparition sur les écrans télé en 1972. Depuis, les investissements publicitaires n'ont cessé d'augmenter. Le dernier slogan en date, »Carambar, c'est trop«, réjouit petits…et grands. Tout le monde le connaît, se félicite la société chargée de développer sa notoriété: c'est la marque la plus connue des enfants, avec 97% de notoriété »assistée«.

D'après Le Monde, jeudi 3 septembre 1998

001-J62-1-1 5

Lisez attentivement le texte ci-contre, puis indiquez si les informations sont *vraies* ou *fausses* en mettant une croix dans la case appropriée.

Pozorno preberite spodnje besedilo, nato v ustreznem okencu s križcem označite, ali so navedene trditve *pravilne (VRAI)* ali *napačne (FAUX)*.

		T
	VRAI	FAUX
Le produit est nommé d'après son créateur.		
2. Selon la légende le Carambar est né à cause du mauvais fonctionnement d'une machine.		
La chocolaterie Delespau-Havez est parmi les plus anciens fabriquants de confiseries et de chocolats.		
4. Les jeunes consommateurs ont formé un jury de sélection.		
5. Aujourd'hui les plus gourmands sont récompensés dans les cours de récréation.		
6. Le Carambar n'est distribué qu'en paquets.		
7. Depuis son apparition à la télévision, les investissements publicitaires augmentent continûment.		

(7 točk)

PRAZNA STRAN

001-J62-1-1 7

PRAZNA STRAN

PRAZNA STRAN